

## MARDI, 3 OCTOBRE 2017

### AULA MAGNA, UNIVERSITÉ BABEȘ-BOLYAI

11,30

Remise du titre de Docteur Honoris Causa au Professeur **JEAN-PAUL BLED**, Université Paris IV-Sorbonne

13,00

Déjeuner – Restaurant *La Pyramide*

15,30

Ouverture officielle de la conférence internationale « **La Roumanie et la France dans la Grande Guerre** »  
Modérateur: Professeur **IOAN BOLOVAN**

#### Interventions :

- Académicien professeur **IOAN-AUREL POP**, recteur de l'Université Babeș-Bolyai et directeur du Centre des Études Transylvaines
- Professeur **JEAN-PAUL BLED**, Université Paris IV-Sorbonne, France
- Professeur **OVIDIU GHITTA**, doyen de la Faculté d'Histoire et de Philosophie, Université Babeș-Bolyai
- Monsieur **XAVIER LEROUX**, directeur délégué de l'Institut français à Cluj-Napoca

#### Lancement de livres :

- Jean-Noël Grandhomme, *La Roumanie: de la Triplice à l'Entente: 1914-1919* (version en langue roumaine). Iași, Ed. Universității Al.I. Cuza, 2017. Présentations : Chercheur II<sup>ème</sup> classe dr. **MARIUS EPPPEL**, dr. **IONELA MOSCOVICI**, dr. **VALENTIN TRIFESCU**
- Dumitru Preda, *La Roumanie et l'Entente 1916-1917*. Bucarest, Ed. Cavallioti. Présentation : Professeur **GEORGES CIPĂIANU**

16,15

### TRAVAUX EN SÉANCE PLÉNIÈRE. DISCUSSIONS

Modérateurs : Professeur **CATHERINE DURANDIN**  
Professeur **GEORGE CIPĂIANU**

- Professeur **JEAN-PAUL BLED** (Université Paris IV-Sorbonne, France), *Un officier français en Roumanie (1916-1918). Le Journal du capitaine Fontaine*
- Professeur **DUMITRU PREDĂ** (Bucarest), *Les grandes batailles du front roumain de l'été 1917 dans la correspondance diplomatique-militaire et la presse françaises*
- Professeur **JEAN-NOËL GRANDHOMME** (Université de Lorraine, Nancy, France), *La Monarchie roumaine sous le regard des officiers de la République française. De la méfiance à la fraternité d'armes, 1914-1922*

17,45

Pause café

18,00

### TRAVAUX EN SÉANCE PLÉNIÈRE. DISCUSSIONS

Modérateurs: Professeur **JEAN-PAUL BLED**

Chercheur II<sup>ème</sup> classe dr. **ANA-MARIA STAN**

- Professeur **FRANÇOIS COCHET** (Université de Lorraine, Metz, France), *1917: Mărășești: le Verdun roumain?*
- Professeur **CATHERINE DURANDIN** (INALCO, Paris, France), *Champ de guerre roumain: 1917, illusions, désillusions et perception de la menace dans le regard français sur l'allié russe*
- Professeur **GEORGES CIPĂIANU** (Université Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Roumanie), *Commentaire sur les relations de la Roumanie avec l'Entente (1916-1919)*

20,00

Cocktail - Restaurant *La Pyramide*

## MERCREDI, 4 OCTOBRE 2017

9,00

### SECTION NO. I

#### AULA FERDINAND, FACULTÉ D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE

Modérateurs : Professeur **JEAN-NOËL GRANDHOMME**

Dr. **IONELA MOSCOVICI**

- Professeur **RENAUD MELTZ** (Université de Haute Alsace, Mulhouse, France), «*Les Annamites tuent nos femmes*»: *mutineries, troupes coloniales et péril révolutionnaire au printemps 1917*
- Professeur **FRANÇOIS ROBICHON** (Université de Lille III, France), *Les Blessés de la Grande Guerre ou la transfiguration de l'horreur dans l'art français*
- Professeur **VASILE VESE** (Université Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Roumanie), *La France et le changement de l'orientation de la politique étrangère roumaine au début du XX<sup>ème</sup> siècle*
- Professeur **TRAIAN SANDU** (Université Paris III-Sorbonne Nouvelle), *La France et la rentrée en/sortie de guerre de la Roumanie, octobre 1918-janvier 1919 : statut, annexions, projets*

9,00

### SECTION NO. II

#### SALLE SILVIU DRAGOMIR, FACULTÉ D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE

Modérateurs : Lecteur **BOGDAN CEOBANU**

dr. **OANA TĂMAȘ**

- Maître de conférences **CLAUDIU-LUCIAN TOPOR** (Université « Alexandru Ioan Cuza », Iași, Roumanie), *Les Roumains et leurs Alliés dans les mémoires de guerre. Tableaux contrastants sur les Français et les Russes (1916-1918)*
- Maître de conférences **HADRIAN GORUN** (Université « Constantin Brâncuși », Târgu-Jiu, Roumanie), *La rentrée en guerre de la Roumanie reflétée dans les documents français*
- Professeur **LUCIAN LEUȘTEAN** (Université « Alexandru Ioan Cuza », Iași, Roumanie), *La position de la France quand la Roumanie redevient un pays allié, à la fin de la Grande Guerre*



UNIVERSITATEA  
BABEȘ-BOLYAI



ACADEMIA  
ROMÂNĂ  
Centrul de Studii Transilvane

- Lecteur **ADRIAN VIȚALARU** (Université « Alexandru Ioan Cuza », Iași, Roumanie), *La propagande roumaine en France à la fin de la Grande Guerre*

11,00

Pause café

11,20

**SECTION NO. III  
AULA FERDINAND, FACULTÉ D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE**

Modérateurs : Professeur **VASILE VESE**

Professeur **FRANÇOIS COCHET**

- Professeur associé **GAVIN BOWD** (Université Saint Andrews, Ecosse), *Emmanuel de Martonne, géographe en guerre*
- Conservateur en chef **SYLVIE LE RAY-BURIMI** (Musée de l'Armée, Hôtel des Invalides, Paris, France), *Stoica Dumitrescu, artiste et combattant, sur le front de la diplomatie culturelle*
- Conservateur **ANTHONY PETITEAU** (Musée de l'Armée, Hôtel des Invalides, Paris, France), *Albert Emile le Play (1875-1964), un médecin photographe en Roumanie en 1917*
- Chercheur II<sup>ème</sup> classe dr. **ANA-MARIA STAN** (Université Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Roumanie), *Les interlocuteurs du général Berthelot et de la Mission Militaire Française en Transylvanie*

11,20

**SECTION NO. IV  
SALLE SILVIU DRAGOMIR, FACULTÉ D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE**

Modérateurs : Professeur **LUCIAN LEUȘTEAN**

Maître de conférences **HADRIAN GORUN**

- Professeur **GHEORGHE CLIVETI** (Académie Roumaine, Filiale de Iași, Institut d'Histoire « A.D. Xenopol »), *De l'alliance franco-russe à l'Entente - Une alternative à la participation de la Roumanie dans la Triplice*
- Lecteur dr. **ADRIAN-BOGDAN CEOBANU** (Université « Alexandru Ioan Cuza », Iași, Roumanie), *Les Ministres de Roumanie à Paris pendant la Grande Guerre: Diplomatie et propagande*
- Assistant dr. **COSMIN IONIȚĂ** (Université de Bucarest, Roumanie), *La tempête parfaite: trahison, peur et moral en baisse au printemps 1917*
- Dr. **IONELA MOSCOVICI** (Université Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Roumanie et Université de Strasbourg, France), *Français et Banatois entre 1918-1919; présentation de la présence militaire française au Banat*

13,30

**CONCLUSIONS**

Professeur **George Cipăianu**

13,45

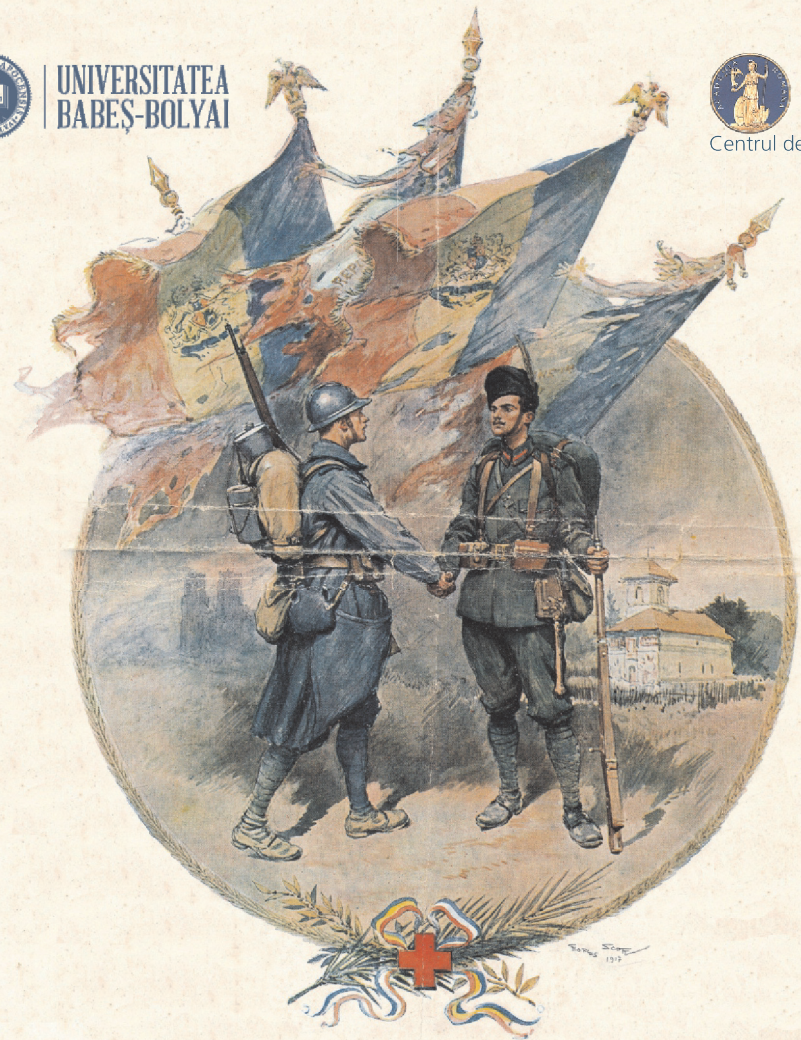
Déjeuner – 11, rue Napoca, 1<sup>er</sup> étage

15,00

Visite à la Saline de Turda

19,30

Dîner – Restaurant Parc, Complexe Sportif « Professeur Luliu Hațieganu »



La conférence internationale

# LA ROUMANIE ET LA FRANCE DANS LA GRANDE GUERRE

3-4 octobre 2017